

**ADENDA No. 1 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO Y AUMENTO DE COSTO AL CONTRATO O-66-2017 Licitación por Mejor Valor No. 2016-0-07-0-15-LV-028026**

Contrato O-66-2017, suscrito con la empresa GLOBAL DELFOS INTERNATIONAL, S.A. para la ejecución de la Licitación Por Mejor Valor No. 2016-0-07-0-15-LV-028026 PROYECTO: “DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS, DEMOLICIÓN DE ESTRUCTURAS TIPO RANCHO, REMODELACIONES Y CONSTRUCCIÓN DE LAS NUEVAS INFRAESTRUCTURAS DE LOS CENTROS EDUCATIVOS LA NEGRITA CORREGIMIENTO DEL CACAO, EL HARINO Y JORDANAL DEL CORREGIMIENTO DE CIRI GRANDE, GREGORIO VELÁZQUEZ CORREGIMIENTOS DE SANTA ROSA, DISTRITO DE CAPIRA, PROVINCIA DE PANAMÁ OESTE, REPÚBLICA DE PANAMÁ”.

Entre quienes suscriben, a saber: MARUJA GUADALUPE GORDAY DE VILLALOBOS, mujer, panameña, mayor de edad, portador de la cédula de identidad personal 8-223-2096, en su condición de Ministra de Educación, actuando en nombre y representación de EL ESTADO, por una parte, y por la otra, BASILIO THEOKTISTO, varón, panameño, mayor de edad, con cédula No.8-469-529, en su calidad de representante legal de la empresa GLOBAL DELFOS INTERNATIONAL, S.A., Sociedad Anónima, debidamente registrada en (Mercantil) conforme a la Ley de la República de Panamá en Folio 287050, Documento 2389612; en lo sucesivo se denominará EL CONTRATISTA, han convenido en celebrar la presente Adenda No.1 de Extensión de Tiempo y Aumento de Costo al Contrato No. O-66-2017, de conformidad con los siguientes términos:

**PRIMERA: EL ESTADO y EL CONTRATISTA** convienen Modificar la Cláusula Primera, la cual queda de la siguiente manera:

“**PRIMERA:** Objeto del **CONTRATO**. El objeto de este **CONTRATO** es la ejecución de los trabajos de “DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS, DEMOLICIÓN DE ESTRUCTURAS TIPO RANCHO, REMODELACIONES Y CONSTRUCCIÓN DE LAS NUEVAS INFRAESTRUCTURAS DE LOS CENTROS EDUCATIVOS LA NEGRITA CORREGIMIENTO DEL CACAO, EL HARINO Y JORDANAL DEL CORREGIMIENTO DE CIRI GRANDE, GREGORIO VELÁSQUEZ CORREGIMIENTOS DE SANTA ROSA, DISTRITO DE CAPIRA, PROVINCIA DE PANAMÁ OESTE, REPÚBLICA DE PANAMÁ” de acuerdo con la propuesta presentada por **EL CONTRATISTA** en la Licitación por Mejor Valor No. 2016-0-07-0-15-LV-028026, los planos, especificaciones técnicas, todas las disposiciones complementarias contenidas en el pliego de cargos y de conformidad con lo establecido en la orden de cambio No.3 visible a Foja 5266 anexada a la ADENDA 1 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO Y AUMENTO DE COSTO AL CONTRATO O-66-2017, la cual forma parte integral de la misma.

**SEGUNDA:** EL ESTADO y EL CONTRATISTA convienen mediante esta ADENDA modificar la Cláusula TERCERA del CONTRATO O-66-2017, que quedará así:

“**TERCERA:** Vigencia del contrato. EL CONTRATISTA se obliga a entregar los diseños, planos de construcción y la obra descrita completamente terminada a EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN. A los ochocientos (800) DÍAS CALENDARIO, contados a partir del día hábil siguiente a la notificación de la Orden de Proceder, los cuales se desarrollarán de la siguiente manera:

PROYECTO: “DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS, DEMOLICION DE ESTRUCTURAS TIPO RANCHO, REMODELACIONES Y CONSTRUCCION DE LAS NUEVAS INFRAESTRUCTURAS DE LOS CENTROS EDUCATIVOS LA NEGRITA CORREGIMIENTO DE EL CACAO, EL HARINO Y JORDANAL DEL CORREGIMIENTO DE CIRI GRANDE, GREGORIO VELASQUEZ CORREGIMIENTOS DE SANTA ROSA, DISTRITO DE CAPIRA, PROVINCIA DE PANAMA OESTE, REPUBLICA DE PANAMA”			
PLAZO DE ENTREGA TOTAL	ENTREGA DE DISEÑOS Y PLANOS EN ANTEPROYECTO	DESARROLLO, REVISIÓN, APROBACIÓN DE PLANOS DE	CONSTRUCCIÓN Y ENTREGA DEL PROYECTO
	EN UN PERIODO DE 60 DÍAS CALENDARIOS DESPUES DE NOTIFICADA LA ORDEN DE PROCEDER, EL CONTRATISTA DEBERÁ PRESENTAR EL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL, APROBADO POR EL MINISTERIO DE AMBIENTE.		
800 DÍAS CALENDARIO	30 DÍAS CALENDARIO	120 DÍAS CALENDARIO	650 DÍAS CALENDARIO

VERIFICADO  
CENTRALURIA GENERAL DE LA REPUBLICA  
DIRECCION DE FISCALIZACION GENERAL  
16 MAR 2021  
Digna Campos G.  
Fiscalizadora





**EL CONTRATISTA** deberá entregar Diseños de Planos Preliminares (anteproyecto) y cumplir con las correcciones y aprobaciones indicadas por el **MEDUCA**, dentro de los términos establecidos en el cuadro previamente indicado. Cada una de estas actividades deberá iniciarse y cumplirse en los términos señalados.

En caso de no cumplirse con este requisito el **MEDUCA** y **EL CONTRATISTA** reconocerán tal incumplimiento como casual de una resolución administrativa del contrato, y en consecuencia la Entidad Contratante procederá a resolver el contrato por incumplimiento del Contratista, tal como lo dispone el Texto Único de la Ley 22 del 27 de junio de 2006.

**TERCERA:** EL ESTADO y EL CONTRATISTA convienen mediante esta ADENDA modificar la Cláusula CUARTA, literales c y d del CONTRATO O-66-2017, que quedará así:

**“CUARTA: Obligaciones del Contratista. EL CONTRATISTA se obliga a:**

**“a...**

- c. EL CONTRATISTA hace entrega de la **Fianza No. FC-011635-0, por el monto de DOS MILLONES NOVECIENTOS SESENTA Y CUATRO MIL DOSCIENTOS SESENTA BALBOAS con 69/100 (B/.2,964,260.69)**, emitida por **ASEGURADORA GLOBAL, S.A.** que equivale a un 50%. Esta fianza puede constituirse en dinero en efectivo, en títulos de crédito de EL ESTADO, en póliza de compañías de seguros, mediante garantía bancaria o cheques librados o certificados por bancos locales. Esta fianza se mantendrá en vigor por tres (3) años después de que la **OBRA** haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae **EL CONTRATISTA**, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuando tales fallas ocurran dentro del período señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible se cancelará la fianza. En las fianzas de cumplimiento debe utilizarse el texto de modelo de fianza.

Se aportó endoso No.02 a la Fianza de Cumplimiento No.FC-011635-0, emitido por ASEGURADORA GLOBAL, S.A., por la suma de TRES MILLONES CIEN MIL SEISCIENTOS SESENTA Y DOS BALBOAS con 05/100 (B/.3,100,662.05) con vigencia hasta el 3 de Abril de 2020 y que contempla la extensión de tiempo y el aumento de costo (foja 5164);

- d. Entregar la **OBRA** descrita en la cláusula Primera, *que antecede, total y debidamente* terminada, dentro del término de ochocientos (800) días calendario contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar.

**...”**

**CUARTA:** Modificar la Cláusula Quinta, la cual queda de la siguiente manera:

**“QUINTA:** Obligaciones del Estado y pagos:

**EL ESTADO** por su parte se compromete a pagar a **EL CONTRATISTA** la suma de **CINCO MILLONES SETECIENTOS NOVENTA Y CINCO MIL SEISCIENTOS VEINTINUEVE BALBOAS CON 99/100 (B/.5,795,629.99)** más el aporte del 7% del Impuesto de Transferencia de Bienes Corporales Muebles y la Prestación de Servicios (ITBMS), que asciende a la suma de **CUATROCIENTOS CINCO MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y CUATRO BALBOAS CON 10/100 (B/.405,694.10)**, según lo estipulado en la Ley 8 del 15 de marzo de 2020 y Ley 33 del 30 de junio de 2010, por la ejecución de la **OBRA** descrita en la cláusula primera, del presente Contrato, El monto total de este contrato asciende a la suma de **SEIS MILLONES DOSCIENTOS UN MIL TRESCIENTOS VEINTICUATRO BALBOAS CON 09/100 (B/.6,201,324.09)**, con cargo a las partidas detalladas de la siguiente manera:

Centro Escolar	Cuenta	Total cobrado
Diseño, elaboración de planos, demolición de estructuras tipo rancho, remodelaciones y construcción de nuevas infraestructuras de los centros educativos: La Negrita, el Harino, Jordanal, Gregorio Velásquez ubicados en la provincia de Coclé.	VIGENCIA 2018 G.100720308.704.512	B/. 838,591.39
	VIGENCIA 2019 G.100720308.001.512	B/. 312,665.67
	VIGENCIA 2019 G.100720308.704.512	B/. 3,891,966.19
	VIGENCIA 2020 G.100720308.704.512 G.100720308.704.592 G.100720308.001.592	B/.369,612.51 B/.479,456.02 B/.36,229.60
	AUMENTO EN COSTO VIGENCIA 2020 G.100720308.704.512	B/. 272,802.71
		<b>B/. 6,201,324.09</b>





El pago se realizará de la siguiente forma.

Los Pagos se efectuarán por medio de avances de obra y el **CONTRATISTA** solicitará los pagos mensualmente, según formulario (F.4.17) de Avance de Obra para Gestión de Cobros.

A continuación se detalla Cuadro de condiciones de Pago, representado en términos de porcentaje:

N°	Condición de pago	%
1	Diez por ciento (10%) del monto bruto en concepto de Anticipo. Desembolso a los quince (15) días de la entrega de la Orden de Proceder	10.00%
2	Presentación de Cuentas Mensuales equivalentes al 90% según avance de obra (descontando la amortización del anticipo en cada cuenta presentada mensualmente, hasta descontar el valor total del anticipo). En cuanto al porcentaje mínimo de avance de obra para presentar cuentas mensuales, aplica como mínimo un cinco por ciento (5%)	90.00%
		100.00%

**EL CONTRATISTA** solicitará todos los pagos por avance de obra del centro educativo, mediante el procedimiento de Presentación de Cuentas utilizado en el **MEDUCA**. Para la presentación de dichas cuentas, **EL CONTRATISTA** atenderá lo señalado en el punto 2.2.3.5 (DOCUMENTOS) del pliego de cargos de la Licitación por Mejor Valor No. 2016-0-07-0-15-LV-028026, en lo referente al porcentaje mínimo de avance de obra para presentar cuentas aplica como mínimo un cinco por ciento (5%).

Para iniciar y proceder con la primera cuenta, el Cronograma de trabajo deberá estar debidamente aprobado por el **MEDUCA**.

**EL ESTADO** podrá hacer deducciones de los pagos parciales o del pago final en concepto de trabajos defectuosos. El pago final se verificará a la entrega de la OBRA por **EL CONTRATISTA** y su aceptación final por parte de **EL ESTADO**.

En virtud del artículo 19 del Decreto Ejecutivo 84 de 26 de agosto de 2005 **EL ESTADO** retendrá el cincuenta por ciento (50%) del ITBMS.

Nota: Se hace constar que el monto total original del Contrato tuvo un Aumento de Costo por la suma de **DOSCIENTOS SETENTA Y DOS MIL OCHOCIENTOS DOS BALBOAS CON 71/100 (B/.272,802.71)**.

**QUINTA:** **EL ESTADO** y **EL CONTRATISTA** convienen mediante esta ADENDA modificar la Cláusula **SEXTA** Punto 1 y 2 (**FIANZAS** del contrato O-66-2017), que quedará así:

#### **“SEXTO: FIANZAS**

**1. Fianza de Pago Anticipado:** Para responder por el pago anticipado de este Contrato y garantizarlo, **EL CONTRATISTA** presenta la Fianza de Pago Anticipado **No. FC-011636-0**, emitida por **ASEGURADORA GLOBAL S.A.**, a favor del Ministerio de Educación y de la Contraloría General de la Republica, por la suma de **QUINIENTOS NOVENTA Y DOS MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA Y DOS BALBOAS CON 14/100 (B/.592,852.14)**, que representa el cien por ciento (100%) del valor total anticipado.

Se aportó Nota No.2020-03-000231 emitida por **ASEGURADORA GLOBAL, S.A.**, mediante la cual señala que la Fianza de Anticipo No.FC-011636-0 emitida es válida y exigible en función de las condiciones plasmadas en la misma o hasta cuando el monto garantizado sea reembolsado en su totalidad (foja 5165 y 5166);

**2. Fianza de Cumplimiento:** **EL CONTRATISTA**, como garantía de cumplimiento del presente **CONTRATO**, hace entrega de la Fianza de cumplimiento **No. FC-011635-0**, por el monto de **DOS MILONES NOVECIENTOS SESENTA Y CUATRO MIL DOSCIENTOS SESENTA BALBOAS CON 69/100 (B/.2,964,260.69)**, emitida por **ASEGURADORA GLOBAL, S.A.**; que equivale al cincuenta (50%) del valor de **CONTRATO**, Esta fianza se mantendrá en vigor durante la vigencia del Contrato más un período de tres (3) años después de que la **OBRA** haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae **EL CONTRATISTA**, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuando tales fallas ocurran dentro del período señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible, se cancelará la fianza.



Se aportó endoso No.02 a la Fianza de Cumplimiento No.FC-011635-0, por el monto de TRES MILLONES CIENTO MIL SEISCIENTOS SESENTA Y DOS BALBOAS 05/100 (B/3,100,662.05) emitido por ASEGURADORA GLOBAL, S.A., con vigencia hasta el 3 de Abril de 2020 y que contempla el Aumento de Costo. (Foja 5164);

**SEXTA:** EL ESTADO y EL CONTRATISTA convienen mediante esta ADENDA modificar la Cláusula **VIGÉSIMA SEXTA** (del contrato O-66-2017), que quedará así:

**VIGÉSIMA SEXTA:** Póliza de seguros. **EL CONTRATISTA** presenta la Póliza de Responsabilidad Civil No. 013300027169 emitida por **SEGUROS SURAMERICANA, S.A.**, para cubrir los daños que sufran terceros en su persona y propiedad a causa de la ejecución de la obra. El límite de la responsabilidad será diez (10%) por ciento del valor total del contrato.

El Contratista aporta el original de endoso de póliza de responsabilidad civil No. 013300027169 con vigencia, hasta el 4 de Abril de 2020, que cubre la extensión de tiempo y el aumento de costo. (Foja 5283).

**SEPTIMA:** Las partes acuerdan que el resto del Contrato O-66-2017 se mantiene en los mismos términos y condiciones en que fue pactado originalmente.

**OCTAVA:** Al original de esta Adenda no se le adhieren timbres, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero de 2005, que modifica el Numeral 28 del Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

**NOVENA:** Esta adenda incluye el refrendo, de conformidad con lo estipulado en el artículo 74 del Texto Único de la Ley 22 de 2006 y el artículo 48 de la Ley 32 del 8 de noviembre de 1984, por el cual se adopta la Ley Orgánica de la Contraloría General de la República.


Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda, se firma hoy en la ciudad de Panamá, a los Quince (15) días del mes de enero de 2021.

POR EL ESTADO,

  
**MARUJA G. DE VILLALOBOS**  
Ministra de Educación

POR EL CONTRATISTA

  
**BASILIO THEOKTISTO**  
Global Delfos International, S.A.

**REFRENDO**  
  
**GERARDO SOLÍS**  
CONTRALOR GENERAL  
CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPUBLICA

16 MAR 2021

